



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
1 de abril de 2013  
Español  
Original: inglés

### Comité del Programa y de la Coordinación

53° período de sesiones

Período de sesiones de organización, 25 de abril de 2013

Período de sesiones sustantivo, 3 a 28 de junio de 2013

Tema 4 b) del programa provisional\*

**Cuestiones de coordinación: Nueva Alianza para el  
Desarrollo de África**

### Apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África

#### Informe del Secretario General

##### *Resumen*

En el presente informe se reseñan las actividades emprendidas por el sistema de las Naciones Unidas en apoyo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) desde junio de 2012. El informe se ha estructurado en torno a los nueve grupos temáticos establecidos con arreglo al Mecanismo de Coordinación Regional de los organismos de las Naciones Unidas que trabajan en África, cuyas reuniones convoca la Comisión Económica para África.

En el informe se reitera la necesidad de que las entidades de las Naciones Unidas desarrollen un criterio de supervisión para examinar y evaluar los efectos de su apoyo en la aplicación de la NEPAD. Se hace un llamamiento a las Naciones Unidas para que ofrezcan un apoyo más centrado y coordinado a los países africanos con el fin de aplicar las recomendaciones formuladas en el documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, titulado “El futuro que queremos”, y asegurar la coherencia entre las recomendaciones y la agenda para el desarrollo después de 2015.

\* E/AC.51/2013/1.



## **I. Introducción**

1. En su 45° período de sesiones el Comité del Programa y de la Coordinación recomendó a la Asamblea General que solicitara al Secretario General que en el 46° período de sesiones, y anualmente desde entonces, le presentara un informe sobre el apoyo prestado por el sistema de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), un programa de la Unión Africana (véase A/60/16, párr. 237). La Asamblea hizo suya la solicitud en su resolución 67/236.

## **II. Apoyo a la aplicación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África**

2. En el presente informe se describen las actividades emprendidas por las entidades del sistema de las Naciones Unidas en apoyo de la NEPAD desde junio de 2012, estructuradas en torno a nueve grupos temáticos correspondientes a las prioridades de la NEPAD. El informe se preparó sobre la base de las aportaciones recibidas de las organizaciones, organismos y departamentos del sistema de las Naciones Unidas que respondieron a la petición de la Oficina del Asesor Especial sobre África acerca de las contribuciones relacionadas con las actividades, programas y proyectos más importantes ejecutados en 2011 y 2012, destacando los resultados y las repercusiones tanto desde el punto de vista cuantitativo como cualitativo.

### **A. Desarrollo de infraestructuras**

3. El grupo temático sobre la infraestructura, coordinado por la Comisión Económica para África (CEPA), comprende cuatro subgrupos temáticos: agua y saneamiento, energía, tecnología de la información y las comunicaciones y transporte.

4. Durante el período que abarca el informe, el Banco Mundial fortaleció su participación en la integración regional africana por medio de su Estrategia de asistencia para la integración regional para África Subsahariana y asignó a las operaciones más de 2.000 millones de dólares en financiación para el desarrollo como parte de los proyectos de infraestructura determinados en el Plan de Acción para África para 2010-2015, elaborado por la Unión Africana y la NEPAD. En el ámbito de la energía, el Banco Mundial prestó apoyo al proyecto de electricidad de la autopista oriental, que facilitó el acceso a la electricidad a 2,2 millones de personas en Etiopía y a 500 personas en Kenya. La Comisión Económica para África aportó insumos sustantivos a la formulación de las secciones sobre energía y transporte del Programa de Desarrollo de la Infraestructura en África, de acuerdo con la estructura institucional para el desarrollo de infraestructuras en África.

5. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD, la Comisión de la Unión Africana y el Banco Africano de Desarrollo colaboraron con éxito en apoyo de la iniciativa del Secretario General “Energía Sostenible para Todos”. Gracias a esa asociación, el PNUD apoyó el análisis del déficit de capacidad en 16 países africanos subsaharianos y organizó una serie de cursos prácticos regionales que

originaron la elaboración de directrices para el desarrollo de África para los planes nacionales de acción en favor de la energía sostenible para todos.

6. La Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) se asoció con el Barefoot College de la India para capacitar a las mujeres de las zonas rurales en Liberia, Sudán del Sur, Uganda y la República Unida de Tanzania con el fin de que se convirtieran en “ingenieras solares”. Gracias a la iniciativa, las comunidades se beneficiaron de la electrificación solar. Los miembros del grupo temático desarrollaron también un marco bioenergético y directrices normativas que tienen en cuenta el género para promover el empleo local digno en el ámbito de la bioenergía y modelos de alianzas público-privadas para financiar el desarrollo de la infraestructura energética rural en África.

7. En el sector de la tecnología de la información y las comunicaciones, la Comisión Económica para África, en colaboración con la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), organizó una serie de cursos prácticos sobre la armonización de la ciberlegislación y la seguridad cibernética, entre cuyos resultados figuraba un proyecto de convención de la Unión Africana sobre la seguridad cibernética, que había de aprobarse en mayo de 2013 en el 21º período ordinario de sesiones de la Unión Africana. Se exhortó a los Estados Miembros a que integraran las políticas y la legislación sobre seguridad cibernética en las políticas y estrategias generales de las tecnologías de la información y las comunicaciones, y se exhortó a las comunidades económicas regionales a que examinaran la seguridad cibernética y apoyaran la armonización de las políticas y la legislación de seguridad cibernética. La UIT siguió trabajando con el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD, la Comisión de la Unión Africana, la Comisión Económica para África, el Banco Africano de Desarrollo, el Banco Mundial y otros asociados en el seguimiento de la Cumbre “Conectar África” en el desarrollo de la infraestructura de la tecnología de la información y las comunicaciones en África. Su labor ha tenido repercusiones directas en la promoción y divulgación de las alianzas público-privadas.

8. Gracias a la ejecución de sus proyectos para crear un programa vertebrador de la Internet para África Central y una infraestructura regional de comunicaciones para África Occidental, el Banco Mundial prestó apoyo a la conexión de siete países africanos con cables internacionales de banda ancha y redes regionales. Por consiguiente, el acceso a la Internet ha aumentado al menos en un 50% en casi todos los países involucrados.

9. En lo que respecta al agua y el saneamiento, el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) fortaleció la capacidad nacional y regional en el uso de las técnicas nucleares para los recursos hídricos. En julio de 2012, el Organismo puso en marcha un proyecto de cuatro años de duración sobre la gestión de los recursos hídricos para el Sahel con el fin de aumentar la capacidad de los países de esa zona de evaluar y gestionar sus recursos hídricos. La Organización Marítima Internacional (OMI) celebró seminarios de creación de la capacidad para más de 700 funcionarios gubernamentales africanos en ámbitos básicos, en particular la seguridad marítima, la seguridad portuaria y la protección del medio marino contra la contaminación generada por los buques.

## **B. Gobernanza**

10. El grupo temático sobre la gobernanza, coordinado por el PNUD, prestó apoyo a los programas de gobernanza de la Comisión de la Unión Africana, el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD y las comunidades económicas regionales. El grupo está dividido en cuatro subgrupos: gobernanza económica y empresarial, derechos humanos, el servicio y la administración públicos y la democracia y la gobernanza.

11. En el marco de su programa regional sobre fiscalización de drogas, prevención del delito y reforma de la justicia penal en los Estados árabes para el período de 2011 a 2015, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNDOC) prestó apoyo a los Gobiernos recientemente establecidos de Egipto y Libia para instituir reformas de la gobernanza y establecer el estado de derecho. La Oficina ofrecerá asistencia a las autoridades nacionales de Egipto en la creación de mecanismos con el fin de luchar contra el blanqueo de dinero y facilitar la recuperación de activos.

12. La ONUDI prestó apoyo al programa de gobernanza económica de la NEPAD mediante la prestación de asistencia a las empresas para que adaptaran los entornos empresariales a las normas internacionales. La organización trabajó para reestructurar y mejorar las industrias en la región de la Comunidad Económica y Monetaria del África Central mediante el apoyo al desarrollo del sector privado a escala normativa, institucional e industrial para lograr la competitividad en cuanto a precios, calidad e innovación.

13. Por medio de su sistema de e-Regulations, la UNCTAD ayudó a 11 países africanos a simplificar sus normas y procedimientos para establecer una empresa, lo cual contribuyó a una mayor transparencia y el aumento de la capacidad institucional, incrementando con ello el atractivo de los países africanos como destino de inversiones extranjeras. El programa de análisis de las políticas de inversión de la UNCTAD ayudó a mejorar los entornos empresariales en varios países africanos. Además, cuatro países africanos que fueron objeto de ese análisis actualmente se encuentran entre los 10 principales reformadores en el índice de facilidad para hacer negocios del Banco Mundial. En 2012, la UNCTAD publicó el marco de políticas de fomento de la iniciativa empresarial, que ofrece a los responsables de la formulación de políticas de África un conjunto de herramientas para formular, supervisar y evaluar las políticas nacionales de iniciativa empresarial. Sobre la base de las recomendaciones que contiene dicho marco, el Gobierno de Nigeria revisó su política sobre las microempresas y las pequeñas y medianas empresas.

14. La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) proporcionó asesoramiento técnico para ayudar en los procesos de planificación nacional en el Chad, las Comoras, el Congo, Guinea Ecuatorial, Etiopía, Gambia, Kenya, Madagascar y Sierra Leona para la adopción de estrategias de propiedad intelectual y la realización de auditorías nacionales de la propiedad intelectual. Al ofrecer asistencia técnica al Grupo de países africanos en Ginebra durante las negociaciones multilaterales, la OMPI mejoró la participación de África en el Grupo de Trabajo sobre el Desarrollo Jurídico del Sistema de Madrid para el Registro Internacional de Marcas.

15. En cuanto a las cuestiones de derechos humanos, los miembros del grupo temático organizaron un diálogo entre los Presidentes de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos de las Naciones Unidas y los mecanismos de derechos humanos africanos, que se celebró en junio de 2012 en Etiopía. En la reunión se destacaron las complementariedades en la promoción y protección de las normas de derechos humanos.

16. En lo que respecta a la democracia y la gobernanza, los miembros del grupo temático ayudaron a la secretaría del Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares facilitando y participando en los procesos de examen y autoevaluación de varios países. A consecuencia de ello, fueron examinadas la República Unida de Tanzania y Zambia, de modo que el número de países objeto de evaluación entre pares llegó a 17. El Chad, el Níger y Túnez accedieron al Mecanismo durante el período que abarca el informe, cuyo número de miembros alcanzó los 33 países. En junio de 2012, con el apoyo de las Naciones Unidas, la Comisión de la Unión Africana puso en marcha la plataforma africana para la gobernanza, encargada de la coordinación de la estructura africana para la gobernanza. La plataforma facilita las corrientes de información, los intercambios, el diálogo y la acción conjunta entre diversos agentes africanos de la gobernanza.

17. En julio de 2012, la Oficina del Asesor Especial para África, junto con el Centro Internacional Kofi Annan de capacitación en mantenimiento de la paz, organizó una reunión del Grupo de Expertos sobre “La gestión de la diversidad en África”. La reunión contribuyó a aumentar la conciencia de la importancia de asegurar y aumentar la participación de diversos grupos, incluidas las mujeres, los jóvenes y la sociedad civil, en los procesos que tienen por objeto lograr la paz, la unidad y la integración en el continente. Las recomendaciones generadas en la reunión se incorporaron en el octavo Foro de la Gobernanza Africana.

18. En octubre de 2012, el octavo Foro de la Gobernanza Africana sobre las elecciones y la gestión de la diversidad en África fue organizado por la Comisión Económica para África, el PNUD y la Unión Africana. El Foro suscitó un debate sobre la gobernanza en África orientado a las políticas y el desarrollo y contribuyó al caudal de conocimientos existente.

19. La Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres proporcionó asistencia técnica a la República Democrática del Congo en la incorporación de la perspectiva de género en el proceso electoral y la creación de nuevas leyes sobre la paridad de género. En Kivu meridional, la Entidad aumentó la conciencia de 50 dirigentes de partidos políticos, 60 periodistas y 150 dirigentes de la sociedad civil sobre la importancia del liderazgo femenino, capacitó a 100 mujeres dirigentes y posibles candidatas sobre la estrategia de las campañas electorales, lo cual produjo un incremento del 35% en el número de mujeres incluidas en las listas electorales. En el Senegal, ONU-Mujeres ofreció apoyo financiero y técnico al Ministerio de Asuntos de la Mujer, la Infancia y las Iniciativas Empresariales de Mujeres en la finalización y aprobación de una ley sobre la paridad de género. La ley se aplicó a tiempo para las elecciones parlamentarias de julio de 2012. A consecuencia de ello, el porcentaje de mujeres parlamentarias en el Senegal prácticamente se duplicó, del 22,7% al 42,7%.

20. El Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia prestó apoyo financiero a 29 nuevos proyectos de las organizaciones de la sociedad civil local que trabajaban en el fortalecimiento de la democracia. El Fondo apoyó el

fortalecimiento de los marcos jurídicos para el acceso a la información en África Subsahariana, el diálogo democrático y la cohesión social en Côte d'Ivoire y un proyecto de lucha contra la violencia y la discriminación en Djibouti. También prestó apoyo a la participación ciudadana en Ghana, ayudó a incorporar una perspectiva de género en el proceso de democratización en Libia y proporcionó apoyo a la participación de los jóvenes y la sociedad civil en el diálogo público en África septentrional. Entre otros proyectos figuraban la promoción de la tolerancia política en Malawi, la promoción de las mujeres en la gobernanza local en Mozambique y la facilitación de la participación de las mujeres en los procesos presupuestarios locales en el Níger. El Fondo ayudó a crear movimientos sociales en Sierra Leona y a fortalecer la capacidad de los parlamentarios de ese país. Esos proyectos permitieron una mayor participación de todos los grupos en la adopción de decisiones y la gobernanza y el compromiso con estas.

### **C. Paz y seguridad**

21. El grupo temático de paz y seguridad, copresidido por la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana en nombre del Departamento de Asuntos Políticos de la Secretaría y el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, tiene tres subgrupos encargados de la estructura de paz y seguridad de la Unión Africana, la reconstrucción y el desarrollo después de los conflictos y los derechos humanos, la justicia y la reconciliación.

22. Durante el período de que se informa, la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana facilitó la organización de dos reuniones de alto nivel del Equipo de Tareas Conjunto sobre Paz y Seguridad de las Naciones Unidas y la Unión Africana para examinar las situaciones en la República Democrática del Congo, Malí y Somalia.

23. Con arreglo al subgrupo temático de la estructura de paz y seguridad de la Unión Africana, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de la Secretaría prestó apoyo a una evaluación de las necesidades de formación de la Fuerza de Reserva de África. El objetivo de la operación era crear las capacidades policiales y civiles de la Fuerza para aumentar su carácter multidimensional y lograr una capacidad operacional plena antes de 2015. El Departamento continuó prestando asistencia a la Unión Africana en la planificación, puesta en marcha y gestión de las operaciones de mantenimiento de la paz, en particular en relación con el despliegue de una fuerza militar internacional en Malí de acuerdo con la resolución 2085 (2012) y la planificación y gestión de la Misión de la Unión Africana en Somalia.

24. La Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental, la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire y la Misión de las Naciones Unidas en Liberia están promoviendo el desarrollo de una estrategia subregional para hacer frente a la circulación transfronteriza de grupos armados y armas, en cumplimiento de las resoluciones 2000 (2011) y 2066 (2012) del Consejo de Seguridad.

25. El Departamento de Asuntos Políticos ofreció apoyo a la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) en el desarrollo de una estrategia subregional de lucha contra el terrorismo, que la División de Facilitación de la Mediación y el Consejo de Seguridad de la CEDEAO hicieron suyas en una reunión ministerial en febrero de 2013. La Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental también está intensificando sus medidas para mejorar la

capacidad subregional de prevención de conflictos y mediación ofreciendo asistencia al desarrollo de una división de facilitación de la mediación de la CEDEAO en Nigeria. La Oficina colaboró estrechamente con la CEDEAO, la secretaria de la Unión del Río Mano y la Unión Africana para estudiar las tendencias políticas y de seguridad regionales y determinar maneras de prever y coordinar respuestas colectivas a las amenazas a la paz y a la seguridad.

26. La Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito amplió su cooperación con las comunidades económicas regionales y el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD por conducto de su Programa Nacional Integrado para África Oriental para el período 2009-2012 y su Programa Regional para África Occidental para el período 2010-2014. La Oficina prestó apoyo a las contrapartes nacionales en Kenya, Mauricio y Seychelles para enjuiciar y detener a sospechosos de piratería y desarrollar estrategias de comunicación de lucha contra la piratería. A petición de Etiopía, la Oficina inició el desarrollo de un programa nacional integrado de lucha contra el tráfico de drogas y la delincuencia organizada en el país.

27. ONU-Mujeres trabajó para fomentar el liderazgo de las mujeres en la paz y la seguridad mediante el fortalecimiento de la capacidad de promoción de los grupos de la sociedad civil correspondientes y el aumento de la conciencia de las autoridades gubernamentales. En Mali, involucró a más de 1.000 mujeres en la preparación de declaraciones sobre la importancia de la participación de las mujeres en los procesos de mediación y negociación.

28. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz siguió cooperando con la Unión Africana y la CEDEAO para apoyar la transición en Côte d'Ivoire a la paz sostenible, la seguridad y la recuperación económica. El Departamento continuó ofreciendo apoyo proactivo a las iniciativas de los Estados miembros de la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos y a la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo. Además, desarrolló una asociación estratégica multianual para reformar el sector de la seguridad, reuniendo a la Unión Africana, a las Naciones Unidas y a la Unión Europea. El marco normativo sobre la reforma del sector de la seguridad fue aprobado por la Unión Africana en su 20º período ordinario de sesiones en la cumbre celebrada en enero de 2013.

29. El Departamento siguió apoyando los esfuerzos dirigidos a crear una capacidad nacional de la policía para hacer frente a la violencia sexual. Un total de 140 agentes de 30 Estados Miembros africanos recibieron capacitación y certificados gracias a un curso de capacitación para formadores sobre la prevención y la investigación de la violencia sexual y por motivos de género en las sociedades después de los conflictos.

30. En noviembre de 2012, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios celebró una reunión para compartir experiencias y hacer consultas en Kenya que congregó a varias comunidades económicas regionales. La Oficina siguió ofreciendo apoyo técnico a las entidades africanas por medio de la gestión de la información y el asesoramiento para establecer mecanismos de fondos mancomunados para las actividades de preparación y recuperación a escala nacional y regional, de acuerdo con la petición de la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos y la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo. La Oficina ayudó a los gobiernos y a las comunidades económicas regionales en la planificación y

programación de la resiliencia y en el diseño de plataformas para compartir información. También facilitó el desarrollo de la estrategia de resiliencia para el Sahel y el proceso de examen estratégico de las Naciones Unidas en Somalia.

31. El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) ha estado participando en las actividades para resolver la crisis humanitaria en el Sahel, en particular en lo que respecta al acceso a la nutrición, la higiene, la salud, la protección, el agua y la inmunización. La estrategia de resiliencia en el Sahel incorporó esos aspectos para fortalecer la capacidad de la comunidad de hacer frente a la crisis de nutrición. Además, su política humanitaria y su estrategia de reducción del riesgo de desastres se ocuparon de los efectos sobre los niños y las mujeres.

32. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) ayudó a repatriar a 236.000 refugiados y a que retornaran unos 1,7 millones de desplazados internos, y contribuyó a la presentación de solicitudes de reasentamiento de 22.000 africanos (de los cuales, 10.200 se reasentaron en Australia, el Canadá, Suecia y los Estados Unidos de América). El ACNUR aceleró además la aplicación de sus estrategias integrales para concluir las prolongadas situaciones de refugiados de Angola, Liberia y Rwanda.

33. Más de 400.000 personas en Mogadiscio y Somalia meridional se beneficiaron de la distribución por el ACNUR de 70.000 paquetes de asistencia de emergencia que contenían utensilios de cocina, esterillas para dormir y pastillas potabilizadoras. En Liberia, el ACNUR ofreció protección y asistencia a 224.000 refugiados de Côte d'Ivoire. La supervisión posterior a la distribución mostró que más del 96% de los artículos llegaron a los beneficiarios a los que estaban destinados.

34. La Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, junto con la Organización Mundial de Aduanas, prestó asistencia a los países de África Occidental en la lucha contra el tráfico ilícito en el marco del Proyecto de comunicación aeroportuaria y el Programa mundial de fiscalización de contenedores. Los equipos de tareas conjuntos para la interceptación del narcotráfico se instalaron en Cabo Verde, Malí, el Senegal y el Togo y resultaron muy útiles en la incautación de drogas. La UNDOC, junto con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental y la Organización Internacional de la Policía Criminal, apoyaron la aplicación de la Iniciativa de la Costa de África Occidental en Côte d'Ivoire, Guinea-Bissau, Liberia y Sierra Leona para mejorar la cooperación y la reunión de información y promover una acción internacional más enérgica contra el tráfico ilícito en la región.

#### **D. Agricultura, seguridad alimentaria y desarrollo rural**

35. El grupo temático de la agricultura, la seguridad alimentaria y el desarrollo rural está copresidido por la Comisión de la Unión Africana y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

36. Durante el período que abarca el informe, el grupo temático ofreció apoyo coordinado y eficaz al programa de agricultura, alimentación y seguridad alimentaria y desarrollo rural de la Comisión de la Unión Africana, el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD, las comunidades económicas regionales y los países africanos. El grupo temático logró resultados sustanciales en la

aplicación del Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África y el apoyo al sector agrícola de África, en particular gracias al fortalecimiento de la implicación y el liderazgo de los países, a la movilización del apoyo político, financiero y técnico y la participación de diversos agentes regionales y nacionales.

37. El PNUD colaboró con el Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África para facilitar las inversiones en favor de los pequeños agricultores y las pequeñas y medianas empresas, en un esfuerzo por incrementar las inversiones del sector privado en la agricultura de África, en particular mediante el desarrollo de directrices para el sector privado sobre los planes de inversión nacionales y subregionales. El PNUD proporcionó apoyo en la celebración de reuniones de empresas, la firma de acuerdos y los procesos ulteriores a la firma, la realización de estudios técnicos de los planes de inversión y la preparación de las solicitudes de financiación con arreglo al Programa Mundial de Agricultura y Seguridad Alimentaria. Los organismos de las Naciones Unidas prestaron apoyo a 24 países en la elaboración de planes de inversión para el fomento agrícola y la seguridad alimentaria sobre la base del Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África, que contribuyó a conseguir una financiación de 430 millones de dólares para 11 países con el fin de que aplicaran los planes. En junio de 2012, Burundi, Gambia, Malawi, el Senegal y la República Unida de Tanzania fueron seleccionados para recibir subvenciones por un valor total de 160,5 millones de dólares del Programa Mundial de Agricultura y Seguridad Alimentaria.

38. Desde finales de 2008, el Banco Mundial ha administrado un fondo fiduciario de donantes múltiples de 31 millones de dólares para la aplicación del Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África, cuya fecha de desembolso final se ha prorrogado hasta junio de 2016. El Banco también ha administrado dos fondos fiduciarios interrelacionados en apoyo de las instituciones regionales responsables por la investigación agrícola con arreglo al cuarto pilar del Programa: el Foro Africano para la Investigación Agrícola y la Asociación para el Fortalecimiento de las Investigaciones Agrícolas en el África Oriental y Central. En febrero de 2013, el fondo fiduciario del Foro aumentó de 26 millones de dólares a 31 millones. En julio de 2012, se asignaron 6,5 millones de dólares más a la Asociación.

39. Durante la conmemoración en octubre de 2012 del Tercer día de África para la seguridad alimentaria y nutricional, el UNICEF, en colaboración con la Comisión de la Unión Africana, promovió una iniciativa para aumentar la conciencia de la importancia de los primeros 1.000 días de la vida del niño con el fin de combatir problemas tales como el retraso del crecimiento. El UNICEF facilitó la celebración de debates sobre el retraso del crecimiento y la malnutrición y aumentó la conciencia política de la importancia de la seguridad alimentaria y nutricional.

40. El Banco Mundial extendió el Programa de Productividad Agrícola para África Oriental a nueve países de África Occidental para establecer centros regionales de excelencia en la investigación agrícola y la difusión de tecnología. El apoyo del Banco en Burkina Faso permitió que 215.000 agricultores más recibieran servicios de divulgación agrícola e investigación. En la República Unida de Tanzania, 2 millones de hogares más se beneficiaron del acceso a insumos agrícolas críticos. El Senegal produjo 20 variedades mejoradas de maíz, sorgo y mijo y está difundiendo una nueva tecnología para la elaboración del pan, que genera considerables ahorros. La CEDEAO adoptó normativas comunes para el registro de materiales genéticos y

pesticidas y ayudó a siete países del Sahel a establecer un nuevo sistema de alerta y respuesta tempranas a la langosta. El Banco prestó apoyo a Ghana y Guinea-Bissau en el aprovechamiento sostenible de las pesquerías regionales, lo cual incrementó los ingresos procedentes de las pesquerías locales.

41. El OIEA, en asociación con la FAO, desarrolló técnicas nucleares que demostraron tener éxito en la lucha contra la peste bovina, la mosca tsetsé y la tripanosomiasis, aumentando con ello la productividad agrícola y animal y la lucha contra las plagas. Esas técnicas contribuyeron también a aumentar la productividad agrícola. Para mejorar la productividad de las granjas de cacao, el Fondo Común para los Productos Básicos prestó apoyo a los proyectos de creación de capacidad sobre la gestión integrada de la lucha contra las plagas en varios países africanos. El proyecto fortaleció la capacidad nacional y regional de vigilancia de las plagas para impedir la propagación de las plagas y los patógenos y reducir las pérdidas de las cosechas.

42. La FAO, el PNUD y el Banco Mundial colaboraron para ayudar a los países y a las comunidades económicas regionales a diseñar programas eficaces para la agricultura climáticamente inteligente dentro del contexto del Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África. Las principales partes interesadas examinaron las prácticas óptimas, los problemas y las oportunidades en relación con la agricultura climáticamente inteligente y se coordinaron para asegurar la sinergia en la solución de los problemas.

43. Por medio de la Iniciativa para crear una gran muralla verde para el Sáhara y el Sahel, la FAO, la Comisión Económica para África y el Banco Mundial colaboraron para prestar apoyo a los países que hacen frente a la desertificación y a la degradación ambiental por medio de acciones interrelacionadas, que se refuerzan mutuamente y que están coordinadas, centradas en la reducción de la pobreza, la gestión integrada de los recursos naturales, la ordenación sostenible de la tierra, la cartografía de los recursos, la diversidad biológica, el suelo y el agua. Apoyaron también la elaboración de estrategias regionales integradas de financiación, los componentes nacionales y el desarrollo de una estrategia armonizada general. Cinco países han desarrollado estrategias nacionales por medio de la celebración de consultas con las partes interesadas.

44. Por medio de la Iniciativa para el desarrollo acelerado de las agroempresas y las agroindustrias, la ONUDI promovió el desarrollo de agroempresas y agroindustrias en África mediante el análisis específico de la cadena de suministro. En 2012, la ONUDI coordinó un curso práctico en Benin para permitir a 200 jóvenes empresarios de 14 países africanos intercambiar las prácticas óptimas y las iniciativas empresariales de las agroempresas y el desarrollo de la cadena de suministro. Además, en noviembre de 2012, la ONUDI concluyó un memorando de entendimiento con Louis Dreyfus Commodities con el fin de aumentar la productividad y la rentabilidad de las agroempresas en África y desarrollar de tres a cinco proyectos en que la acción conjunta podría afectar directamente a las comunidades rurales.

45. El Fondo Común para los Productos Básicos prestó apoyo al proyecto de creación de capacidad en cuanto a las estrategias de gestión de riesgos para los agricultores de las explotaciones de cacao en África. Los pequeños agricultores del Camerún, Nigeria, Sierra Leona y el Togo recibieron clases sobre los costos, los efectos negativos y las medidas de mitigación con respecto a la volatilidad de los

precios del cacao en un esfuerzo por mejorar la previsibilidad de los ingresos y la gestión de la producción. En África Oriental, el Fondo Común prestó apoyo a un proyecto para establecer unas cadenas de suministro experimentales de arroz basadas en la demanda en que participaron pequeños agricultores, molenderos de arroz, agricultores comerciales, instituciones financieras y proveedores de insumos. Ese proyecto mejoró la seguridad alimentaria y el nivel de vida de los productores de arroz en Uganda y la República Unida de Tanzania. En África Septentrional, el Fondo Común prestó apoyo a la creación a un vivero experimental para que sirviera de centro de excelencia para la demostración de las técnicas innovadoras de propagación y las tecnologías modernas en la producción de la aceituna.

## **E. Industria, comercio y acceso al mercado**

46. El grupo temático, copresidido por la Comisión de la Unión Africana y la ONUDI, prestó apoyo a las organizaciones africanas regionales y subregionales en la creación de la capacidad productiva para el comercio, el acceso al mercado y la industrialización sostenible a escala de todo el continente.

47. El Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio del Banco Mundial, la Organización Mundial de la Salud, la FAO, la Organización Mundial de Sanidad Animal y la Organización Mundial del Comercio (OMC) continuaron prestando apoyo a los mecanismos de coordinación y creación de capacidad en cuanto a las medidas sanitarias y fitosanitarias. En septiembre de 2012, la Comisión de la Unión Africana y el Fondo organizaron conjuntamente una reunión sobre la coordinación y la creación de capacidad sanitarias y fitosanitarias en África. El Programa de cooperación técnica de la OMC capacitó a más de 2.000 personas de julio a diciembre de 2012 con el fin de aumentar su capacidad humana e institucional en relación con las cuestiones del comercio multilateral. La OMC también incrementó su apoyo al Grupo de África en Ginebra, que se ha convertido en el pilar principal para la formulación de la política comercial en África, en particular en preparación para la Novena Conferencia Ministerial de la OMC en 2013.

48. La OMC, en colaboración con otros organismos asociados de las Naciones Unidas, ayudó a fortalecer las instituciones comerciales y a ejecutar proyectos nacionales prioritarios en agricultura, facilitación del comercio, promoción de las exportaciones y creación de la capacidad productiva por conducto del Marco Integrado Mejorado. A diciembre de 2012, las contribuciones del Fondo Fiduciario del Marco Integrado Mejorado alcanzaron los 178 millones de dólares. Los proyectos mejoraron el cumplimiento de las normas y facilitaron la creación del valor añadido, el crecimiento de las exportaciones y la generación de ingresos para los pobres. Entre los ejemplos de proyectos figura la colaboración con el sector privado en la producción de sésamo en Burkina Faso y la creación de capacidad institucional en cuanto a las normas sanitarias y fitosanitarias en Burundi.

49. En cuanto a la creación de capacidad, la UNCTAD elaboró materiales para las universidades africanas sobre la economía de la producción y el comercio de los productos básicos. La Universidad de Dar es Salam utilizó los módulos como materiales de capacitación para su programa de comercio internacional y la investigación de los estudiantes de posgrado. La UNCTAD ofreció también cursos prácticos sobre la Solución Comercial Integrada Mundial y el Sistema de Análisis e

Información Comercial a los países africanos y cursos prácticos sobre la creación de capacidad regional a la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo y la CEDEAO sobre la determinación, recopilación y clasificación de medidas no arancelarias.

50. La iniciativa Transparencia en el Comercio, aplicada por la UNCTAD, el Centro de Comercio Internacional, el Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo progresó en la reunión y la clasificación de datos y en la medición de las medidas no arancelarias. La UNCTAD inició la reunión de datos en cinco Estados miembros de la CEDEAO, y según la estimación de las mediciones indicativas de diciembre de 2012, el número de usuarios de la base de datos había aumentado en 1.000 desde 2011.

51. El Banco Mundial financió un proyecto para mejorar el tiempo de tránsito en los corredores regionales, reduciendo el tiempo de espera en el puerto de Mombasa (Kenya) de 19 a 14 días, y el tiempo del despacho de aduanas en la frontera entre Kenya y Uganda, de tres días a tres horas. Para apoyar la integración comercial regional, el Centro de Comercio Internacional y los organismos asociados de las Naciones Unidas aplicaron la tecnología para el rastreo de los envases de productos en Mozambique. La tecnología fortaleció el acceso a los mercados y los vínculos entre los productores locales y los gigantes mundiales de la venta al por menor, tales como Wall-Mart y Massmart.

52. Un proyecto conjunto del Centro de Comercio Internacional y la Comunidad de Desarrollo del África Meridional sobre la cadena de suministro vinculó a los agricultores de bajos ingresos en Malawi con compradores establecidos, en particular los supermercados y hoteles, mejorando el suministro, la entrega y la calidad de los productos. El Centro de Comercio Internacional ayudó a importantes casas y distribuidores de moda a abastecer parte de sus colecciones recurriendo a los artesanos de Burkina Faso, Ghana y Kenya, creando más de 1.100 puestos de trabajo continuos y 7.000 intermitentes. El Centro fortaleció la cadena de suministro para la exportación de la piña en varios países de África Occidental, prestando apoyo a más de 200 pequeñas y medianas empresas. Las empresas y las partes interesadas obtuvieron más de 8 millones de dólares para la iniciativa. De los más de 10.000 beneficiarios del programa, el 80% eran mujeres.

53. La Organización Mundial del Turismo promovió el turismo sostenible en varios países africanos mediante la organización de sesiones de formación sobre la producción de artesanías, técnicas para los guías y gestión del turismo. Esas medidas permitieron a las comunidades locales diseñar y organizar viajes culturales.

54. La ONUDI, junto con la Comisión de la Unión Africana, establecieron un plan empresarial integral para la industria farmacéutica africana para permitir la producción independiente de medicamentos importantes en el continente. La ONUDI también prestó apoyo a la transferencia de la tecnología del procesamiento de la soja del Japón a África Oriental y Meridional, a consecuencia de lo cual en Malawi, la República Unida de Tanzania y Zimbabwe se elaboraron productos de haba de soja con alto contenido en proteínas.

55. Gracias a la Conferencia sobre la Diversificación Económica y la Producción Manufacturera en África, celebrada en junio de 2012 en Addis Abeba, la ONUDI promovió las inversiones en las industrias farmacéuticas y las agroempresas de África, lo cual fortaleció la cooperación internacional entre las economías

emergentes y los países africanos, en particular en cuanto a la movilización de recursos y la ejecución de proyectos.

## **F. Medio ambiente, población y urbanización**

56. El grupo temático continuó ocupándose de los problemas relacionados con la degradación ambiental, el crecimiento de población y la circulación de las personas, el crecimiento rápido de las ciudades y la escasez de datos estadísticos demográficos.

57. El grupo prestó asistencia en la formación de negociadores de África para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible. Como parte del proceso preparatorio regional de África para la Conferencia, la Oficina del Asesor Especial para África, en colaboración con la Comisión Económica para África, el PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la Comisión de la Unión Africana y el Banco Africano de Desarrollo, organizó actos sobre el marco institucional para el desarrollo sostenible, integrando las tres dimensiones, la financiación del desarrollo sostenible y la transición a una economía verde en África y la promoción de un crecimiento verde integrador y la creación de una economía verde como forma de alcanzar los objetivos de desarrollo sostenible, además de una mesa redonda de alto nivel del Día de África. Esos actos permitieron a África y a sus asociados determinar los problemas del desarrollo sostenible y, finalmente, contribuyeron al documento final de la Conferencia.

58. La UNCTAD proporcionó recomendaciones normativas antes de la Conferencia mediante su informe de 2012 “Desarrollo económico en África: transformación estructural y desarrollo sostenible en África”. En el informe se recomendó desvincular la utilización de los recursos y el impacto ambiental del proceso de crecimiento económico. Además, la UNCTAD proporcionó creación de la capacidad para la aplicación del Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes y los planes nacionales de aplicación en los países menos adelantados del Mercado Común para África Oriental y Meridional.

59. En su calidad de secretaria de la Conferencia Ministerial Africana sobre el Medio Ambiente, el PNUMA continuó prestando apoyo a la Conferencia como parte de la iniciativa medioambiental de la NEPAD. En colaboración con el Gobierno de Mozambique y otros asociados, el PNUMA organizó la séptima reunión de las partes contratantes del Convenio de Nairobi para la protección, la ordenación y el desarrollo del medio marino y costero del Océano Índico occidental. Además, el Programa publicó un informe sobre la concentración en la economía verde en los pequeños Estados insulares en desarrollo: un análisis de las dificultades y oportunidades, que contenía un análisis de las pesquerías de pequeña escala y otros sectores de desarrollo de los pequeños Estados insulares en desarrollo. El PNUMA también puso en marcha un sistema de abastecimiento de agua en la República Democrática del Congo para proteger la cuenca fluvial de Lukaya, que abastece de agua potable a cerca de 380.000 residentes.

60. En marzo de 2013, la Organización Meteorológica Mundial, la FAO, las organizaciones regionales y los organismos nacionales más importantes organizaron una reunión de alto nivel sobre las políticas nacionales de respuesta a la sequía bajo los auspicios de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en los Países Afectados por Sequía Grave o Desertificación, en

particular en África. En la reunión se ofrecieron a los gobiernos y a las entidades del sector privado estrategias prácticas con base científica para hacer frente a la sequía, en particular estrategias proactivas de mitigación y gestión del riesgo. En varios países africanos la OMM impartió cursos de capacitación y cursos prácticos sobre la prevención de la contaminación marina y la protección del medio ambiente marino.

61. El Banco Mundial continuó creando la capacidad institucional acerca de la ordenación colaboradora de los recursos naturales transfronterizos en la cuenca del lago Victoria. El Banco ofreció apoyo en cuanto a la ordenación de las cuencas hidrográficas y la erosión en Nigeria y ayudó a mejorar las fuentes de agua para 1,8 millones de personas más en las zonas urbanas de Kenya.

62. La Universidad de las Naciones Unidas continuó apoyando el Plan de Acción Ambiental de la NEPAD por conducto del Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad, que promovió la expansión y el desarrollo de la capacidad de los centros regionales de conocimientos especializados en África como una red para fomentar la educación para el desarrollo sostenible. Cinco nuevos centros africanos fueron reconocidos en noviembre de 2012, alcanzando los 22 (de 116).

63. El Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), con los miembros del grupo temático, prestó apoyo al desarrollo de un programa africano para la aplicación acelerada de las estadísticas del registro civil y estadísticas vitales, favoreciendo el programa de integración africano y protegiendo a los niños y a las mujeres mediante el establecimiento de la identidad y la prueba de edad.

64. La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) ofreció apoyo financiero, conocimientos especializados y asistencia logística a la Comunidad Económica de los Estados de África Central para iniciar un proceso consultivo regional para África Central. La iniciativa fomentaba el diálogo interestatal y la cooperación intrarregional sobre la gestión de la migración con miras a la coherencia normativa y la integración regional en África Central. La OIM proporcionó asistencia técnica a los Estados miembros de la CEDEAO por medio del Diálogo sobre migración en el África Occidental, que facilita la aplicación en África Occidental el planteamiento común de la CEDEAO de la migración y el desarrollo y crea una interfaz proactiva entre los agentes nacionales, regionales e internacionales.

65. El Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos continuó promoviendo la urbanización sostenible mediante la prestación de apoyo al desarrollo del programa de ciudades sostenibles de la NEPAD en asociación con el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD y la ciudad de Durban (Sudáfrica) para fomentar “ciudades sostenibles de la NEPAD” que cumplieran los objetivos de la Alianza. Además, el Programa prestó apoyo a las autoridades locales en 18 países africanos en el desarrollo de la capacidad para hacer frente al delito y la delincuencia que afecta a los grupos vulnerables y destruye la base del desarrollo económico local. En Burkina Faso se fortaleció la seguridad urbana, mientras que en Egipto y Marruecos mejoró la seguridad de las mujeres y las muchachas. En Burundi, Camerún, Cabo Verde, el Chad, la República Democrática del Congo, Guinea y Kenya se desarrollaron auditorías de seguridad. También se elaboró una hoja de ruta sobre la seguridad urbana y un plan de acción para reducir la delincuencia y los desórdenes en África Occidental y Central.

## G. Desarrollo social y humano

66. El grupo temático sobre desarrollo social y humano ha alineado progresivamente su programa con las prioridades de la NEPAD.

67. Gracias al Programa de acción para la terapia del cáncer, el OIEA y la Organización Mundial de la Salud fortalecieron la lucha contra el cáncer en África. El Programa ayudó a 22 países africanos ofreciéndoles una evaluación de su preparación para aplicar programas de lucha contra el cáncer, finalizando una evaluación de la magnitud del problema nacional y ofreciendo recomendaciones sobre el desarrollo de una capacidad de lucha contra el cáncer.

68. El OIEA fortaleció también los centros de radioterapia y medicina nuclear mediante el suministro de equipo y servicios de expertos, así como permitiendo la capacitación a largo plazo de los oncólogos radiólogos, los físicos médicos, los médicos de medicina nuclear y profesionales conexos. Entre mayo de 2012 y enero de 2013, el OIEA otorgó 302 becas y facilitó 84 visitas científicas. Durante el mismo período, se celebraron 75 cursos de capacitación, con un total de 1.022 participantes.

69. El UNFPA continuó prestando apoyo a la Campaña para la reducción acelerada de la mortalidad materna en África, como, por ejemplo, el acto de alto nivel durante el 20º período ordinario de sesiones de la Cumbre de la Unión Africana en que se celebró la reducción de la mortalidad materna en África y se formularon compromisos renovados con la intensificación de las medidas para reducir la morbilidad y mortalidad materno-infantil en el continente. Para ocuparse de la cuestión de los partos sin atención, se desplegaron esfuerzos para capacitar a médicos cualificados. Actualmente el Camerún está abriendo ocho escuelas de parteras y está concluyendo la formación de la segunda promoción de más de 200 estudiantes, mientras que Sierra Leona ha introducido servicios médicos gratuitos para las mujeres embarazadas y sus niños de corta edad.

70. El Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA colaboró estrechamente con la Comisión de la Unión Africana y el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD para elaborar una hoja de ruta de responsabilidad compartida y solidaridad mundial para la respuesta al SIDA, la tuberculosis y la malaria en África durante el período 2012-2015. Para generar apoyo, se convocó en septiembre de 2012 un acto de alto nivel titulado “Responsabilidad compartida y solidaridad mundial: aprovechar la respuesta al SIDA para el desarrollo sostenible de África”. El acto generó un impulso político para el logro antes de 2015 de los objetivos y los compromisos formulados en la Declaración Política sobre el VIH/SIDA: intensificación de nuestro esfuerzo para eliminar el VIH/SIDA, aprobada en junio de 2011.

71. El Banco Mundial prestó apoyo a la construcción y renovación de instalaciones sanitarias en países africanos. En particular, se construyeron y se renovaron 195 instalaciones sanitarias en Etiopía, ofreciendo a 30 millones de personas más acceso a los servicios de salud básica, nutrición y población. Actualmente unos 8 millones de personas pobres reciben prestaciones de la red de seguridad social.

72. La OIM proporcionó apoyo técnico y logístico a la Unión Africana para poner en funcionamiento el Plan de Acción de Uagadugú para combatir la trata de

personas, en particular mujeres y niños. Con ese apoyo, la Unión inició en el Gabón en diciembre de 2012 una iniciativa contra la trata con el fin de aumentar la conciencia de la trata de personas en todas las regiones de África. La Organización Mundial del Trabajo (OIT) preparó un documento de debate sobre la mejora de la capacidad de las instituciones del mercado de trabajo en África para hacer frente a los retos actuales y futuros y un compendio de buenas prácticas para la aplicación del Plan de Acción sobre el empleo y la lucha contra la pobreza. Estos documentos se debatirán en el noveno período de sesiones de la Comisión del Trabajo y Asuntos Sociales de la Unión Africana, que se celebrará en abril de 2013.

73. El PNUD y el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD prestaron apoyo a varios países africanos en la preparación de perfiles nacionales de creación de capacidad y la determinación de las limitaciones de la capacidad, y recomendaron asimismo intervenciones para hacer frente a los problemas institucionales y sistémicos.

## H. Ciencia y tecnología

74. El apoyo del grupo temático de ciencia y tecnología está centrado en la ejecución del Plan de acción consolidado de la NEPAD en la materia, que se basa en tres pilares relacionados entre sí, creación de capacidad, producción de conocimientos e innovación tecnológica. Continuó el apoyo de los miembros del grupo temático a las actividades emprendidas por los países africanos para transformar sus economías en economías basadas en los conocimientos.

75. La UIT continuó colaborando con la Unión Africana en la creación del Observatorio Africano de Ciencia, Tecnología e Innovación, elaborando un estudio de viabilidad para una plataforma de reunión de datos y el diseño de una red con el fin de promover la economía digital cuyos beneficios se percibirían en otros sectores de la sociedad africana.

76. Para asegurar que las habilidades y los conocimientos de la tecnología de la información y las comunicaciones llegaran a los alumnos de las escuelas primarias y secundarias, la UIT continuó prestando apoyo a la Iniciativa de Escuelas Electrónicas de la NEPAD con el propósito de conectar a todas las escuelas primarias y secundarias africanas a la Internet antes de finales de 2013. Eso permitió a los alumnos funcionar en la sociedad de información y la economía de conocimientos emergentes, mejoró los métodos de enseñanza y aprendizaje y facilitó la gestión y administración eficientes de las escuelas. Con arreglo a la iniciativa “Conectar una escuela, conectar una comunidad”, en Gambia, Lesotho, el Níger, Sierra Leona y la República Unida de Tanzania los escolares en 71 sitios siguieron recibiendo materiales y cursos relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones.

77. Para mejorar la calidad de la información sobre la ciencia dirigida al público y sus repercusiones en las vidas de los ciudadanos africanos, la Comisión Económica para África colaboró con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y la Comisión de la Unión Africana para organizar una serie de cursos prácticos para los periodistas científicos y poner en marcha una red de periodistas científicos (Red Africana para el Desarrollo y la Transferencia de Tecnología).

78. El Instituto de capacitación en investigaciones económicas y sociales sobre innovación y tecnología de la UNU en Maastricht prestó apoyo a la Unión Africana y a la NEPAD en la capacitación para la segunda fase de la Iniciativa de indicadores de ciencia, tecnología e innovación de África. Se completó una nueva ronda de encuestas, siendo validados los resultados en un curso práctico celebrado en El Cairo en febrero de 2013. Los datos y su análisis contribuirán a la preparación de la próxima edición del *African Innovation Outlook* en 2013.

## I. Comunicación, divulgación y promoción

79. El grupo temático de divulgación y promoción, copresidido por la Comisión de la Unión Africana y la Oficina del Asesor Especial para África, continuó intensificando la divulgación y la movilización para la NEPAD por conducto del proceso del Mecanismo de Coordinación Regional, para mejorar el diálogo existente entre la Unión Africana y el sistema de las Naciones Unidas y la comunidad de los medios de comunicación que informan sobre África y para aumentar la capacidad técnica del equipo de comunicación de la NEPAD.

80. La Oficina del Asesor Especial para África, en colaboración con la Comisión Económica para África y el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD, facilitó la preparación y publicación de *Africa's Decade of Change: Reflections on 10 Years of NEPAD*, para celebrar el 10º aniversario de la Alianza. El grupo temático prestó apoyo también a la publicación del boletín trimestral sobre las actividades dentro del grupo para mejorar la comunicación con el proceso del Mecanismo de Coordinación Regional. La Comisión fortaleció la capacidad de comunicación del Organismo por medio de la reestructuración del equipo, la adscripción de funcionarios con contratos a corto plazo y la producción de herramientas de divulgación.

81. El grupo temático capacitó a profesionales de los medios de comunicación y oficiales de comunicación de los países integrantes de la NEPAD por medio de una transmisión por la red hecha por el Centro técnico para la cooperación agrícola y rural y preparó un manual técnico sobre la información relativa al desarrollo para proporcionar normas y herramientas comunes para los profesionales de los medios de comunicación en África.

82. En octubre de 2012, la Oficina del Asesor Especial para África, en asociación con la Comisión Económica para África, el Departamento de Información Pública de la Secretaría, el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD y la Comisión de la Unión Africana, organizó una semana dedicada a la NEPAD y África en la Sede de las Naciones Unidas, durante la cual se celebraron diversos actos, incluidas discusiones en los paneles y reuniones de información para los Estados Miembros y la prensa. Se presentaron publicaciones sobre África para aumentar la conciencia y mejorar la comprensión y la movilización internacionales para el desarrollo.

83. La OIT ayudó a fortalecer la capacidad y habilidad para el reportaje de los periodistas de África por medio de la creación de un premio de los medios de comunicación para los derechos laborales, creado por el Centro Internacional de Capacitación. Además, la OIT prestó apoyo a la creación de una base de datos de periodistas que trabajan en África o escriben sobre cuestiones africanas y contribuyó

a un examen técnico de un manual sobre los informes relativos a las cuestiones de la NEPAD.

84. El Departamento de Información Pública continuó prestando apoyo a la NEPAD organizando y facilitando reuniones de información para la prensa y entrevistas para el Director General del Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD, al tiempo que prestaba apoyo a los medios de comunicación y a las reuniones de información para la prensa de la Oficina del Asesor Especial para África y la ONUDI en noviembre de 2012 para conmemorar el Día de la Industrialización Africana. El Departamento también preparó editoriales sobre la NEPAD y otras cuestiones del desarrollo de África en los principales medios de comunicación del continente y en todo el mundo. En los últimos ocho meses de 2012, los artículos del Departamento se publicaron 489 veces en cientos de medios de comunicación distintos en todo el mundo. Para finales de diciembre de 2012, la cuenta en inglés de Twitter *Africa Renewal* tuvo más de 22.700 seguidores, entre particulares y organizaciones, y la versión francesa, 9.160.

85. La UIT desempeñó una función crucial en la divulgación del desarrollo de África aprovechando el acceso a la tecnología de la información y las comunicaciones y facilitando la movilización de recursos técnicos, humanos y financieros para su aplicación. También trabajó para reducir la brecha digital mediante la promoción del derecho de toda persona a comunicarse por medio del acceso a la infraestructura y a los servicios de información y comunicaciones.

86. En septiembre de 2012, la Oficina del Asesor Especial para África concluyó el proceso dirigido por la Asamblea General de establecimiento de un mecanismo de supervisión de las Naciones Unidas para examinar los compromisos formulados con respecto al desarrollo de África, como se pidió en la reunión de alto nivel sobre las necesidades de África en materia de desarrollo celebrada en 2008. El mecanismo de supervisión, basado en los principios de asociación y rendición de cuentas mutua, promoverá una mayor movilización de apoyo y transparencia en el cumplimiento de los compromisos contraídos con respecto al desarrollo de África.

### **III. Cuestiones de política en relación con la aplicación de la Nueva Alianza**

#### **A. Fortalecimiento del sistema de grupos temáticos y aumento de la cooperación entre las Naciones Unidas y la Unión Africana**

87. Durante el período del que se informa, el sistema de las Naciones Unidas reforzó su apoyo a la aplicación de la NEPAD y el Programa decenal de fomento de la capacidad para la Unión Africana, transfiriendo a la Unión en junio de 2012 el programa de trabajo conjunto para la aplicación del Programa.

88. Los nueve grupos temáticos del Mecanismo de Coordinación Regional continuaron prestando apoyo a la Comisión de la Unión Africana en la prestación de servicios a las cumbres de la Unión, la aplicación de diversos programas para el desarrollo de África, el suministro de un apoyo técnico eficaz, la creación de capacidad y un foro para lograr el consenso, así como la divulgación y la incorporación en su labor de cuestiones intersectoriales, tales como el género y el empleo. Los grupos temáticos prepararon planes de actividades y desarrollaron

criterios para supervisar el progreso en la aplicación de las prioridades de la NEPAD. El Mecanismo actualmente está administrado conjuntamente por la Unión y las Naciones Unidas.

89. Se estableció un Mecanismo de Coordinación Regional conjunto para África Oriental y Meridional. Con el apoyo técnico de la Comisión Económica para África, el Mecanismo desarrolló un plan de actividades en consonancia con la decisión de las comunidades económicas regionales en la subregión para facilitar una zona de libre comercio en África Oriental y Meridional.

90. ONU-Mujeres ofreció apoyo técnico y financiero a las auditorías participativas de género para los organismos que tomaban parte en los grupos temáticos de gobernanza y desarrollo social. Las auditorías fortalecieron la capacidad de incorporar la igualdad entre los géneros en los ámbitos de la labor de la NEPAD relacionados con la gobernanza y el desarrollo social.

91. En julio de 2012, el PNUMA y la secretaría del Mecanismo de Coordinación Regional celebraron una reunión de dos días de duración para examinar las estrategias de movilización de recursos para la Unión Africana y la NEPAD. En la reunión se determinaron diversas posibilidades para fortalecer y crear sinergias y vínculos entre los grupos temáticos, en particular la intensificación de la coordinación dentro de los grupos y entre los grupos y los organismos de las Naciones Unidas en cuanto al desarrollo y la realización de las actividades de los grupos.

## **B. Apoyo a la movilización de recursos financieros para la aplicación de la Nueva Alianza**

92. Teniendo en cuenta el hincapié que hacían los dirigentes africanos en la movilización de los recursos nacionales como base de la opción de la financiación del desarrollo, la Comisión Económica para África y el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD prepararon conjuntamente un proyecto de informe de investigación sobre los medios y procedimientos de movilizar recursos nacionales para la ejecución nacional y regional de los programas y proyectos de la NEPAD. Con arreglo al fondo fiduciario del Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África, el Banco Mundial asignó 3,5 millones de dólares en apoyo presupuestario.

93. Para lograr la estabilidad macroeconómica y financiera de los países africanos, el Fondo Monetario Internacional proporcionó apoyo financiero mediante una serie de servicios financieros, en particular préstamos en condiciones favorables desembolsados con cargo al Fondo Fiduciario para el Crecimiento y la Lucha contra la Pobreza, y subvenciones para los países pobres muy endeudados. En 2012, los desembolsos del Fondo Fiduciario alcanzaron cerca de 1.000 millones de dólares. El alivio de la deuda en virtud de la Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral ayudó a reducir la carga de la deuda de esos países y liberó recursos para gastos destinados a la reducción de la pobreza. Hasta la fecha, 36 de los 39 países pobres muy endeudados, 30 de los cuales se encuentran en África Subsahariana, reunieron los requisitos necesarios con arreglo a la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados para un alivio de la deuda que ascendió a 76.000 millones de dólares en valores actuales netos de 2011. Para finales de 2012, 29 países en África

Subsahariana habrían alcanzado el punto de culminación de los países pobres muy endeudados.

94. El Sistema de Gestión y Análisis de la Deuda de la UNCTAD prácticamente duplicó sus gastos en 2012, hasta 1,12 millones de dólares, para apoyar a los países africanos en el fortalecimiento de su capacidad humana e institucional con el fin de gestionar la deuda de forma eficaz y sostenible. La asistencia técnica directa proporcionada a 18 países africanos por el Sistema desde mayo de 2012 ha mejorado las estadísticas de la deuda externa e interna.

95. Para mejorar las inversiones en África, el Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones prevé emitir garantías por un total de 1.400 millones de dólares en 2013. De la misma manera, la cartera de inversiones de África de la Corporación Financiera Internacional ha estado aumentando constantemente a pesar de la crisis mundial con unos resultados mejores en cuanto a calidad y desarrollo, alcanzando 4.200 millones de dólares.

96. En el anexo del presente informe figura más información sobre los recursos del sistema de las Naciones Unidas proporcionados en apoyo de la NEPAD.

### **C. Cuestiones intersectoriales**

97. En julio de 2012, la Oficina del Asesor Especial para África organizó, movilizando a responsables de alto nivel por la formulación de políticas, un desayuno-mesa redonda sobre las medidas para hacer frente al desempleo de los jóvenes como estrategia para la consolidación de la paz y la prevención y la resolución de conflictos en África. La mesa redonda aumentó la conciencia sobre las prácticas óptimas, los problemas y las medidas concretas para asegurar más oportunidades de participación de los jóvenes y su compromiso con la adopción de decisiones en las estructuras locales y nacionales.

98. ONU-Mujeres continuó ofreciendo apoyo a la elaboración de políticas y planes de género, el empoderamiento económico de las mujeres y las medidas para poner fin a la violencia contra las mujeres y promover su liderazgo y participación política, en particular en la paz y la seguridad. ONU-Mujeres adoptó medidas en pro de la incorporación de una perspectiva de género en el Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África y ofreció apoyo directo al empoderamiento económico de las mujeres mediante el desarrollo de capacidad y el respaldo a una gestión de la política económica que tiene en cuenta una perspectiva de género. En Etiopía, ONU-Mujeres se asoció con la Asociación de Empresarias de Pequeñas Industrias para mejorar la participación de las mujeres en las cadenas de suministro específicas relacionadas con los sectores agropastoral y energético. La Asociación renovó con éxito los centros de exposición y ofreció capacitación empresarial y capital inicial a más de 5.000 mujeres, a consecuencia de lo cual mejoró el acceso a los mercados de los productos de las mujeres.

99. Como preparación para el 57º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, en marzo de 2013 ONU-Mujeres prestó apoyo a la Reunión ministerial africana celebrada en Addis Abeba, en que se formuló una declaración sobre las medidas para impedir la violencia contra las mujeres y responder adecuadamente a ella. En diciembre de 2012, el UNFPA prestó apoyo a una consulta regional de todas las comunidades económicas regionales, en

particular la Dependencia de Cuestiones Relacionadas con el Género de la secretaría de la NEPAD, sobre la movilización de los hombres y los muchachos en pro de la igualdad entre los géneros.

100. El UNICEF, en colaboración con la Comisión de la Unión Africana, facilitó la participación de niños procedentes de la República Democrática del Congo, Etiopía, Malí, Somalia y Zambia en el tercer Foro Panafricano sobre el Futuro de los Niños, celebrado en noviembre de 2012. Durante ese Foro, el UNICEF proporcionó aportaciones al proyecto de un llamamiento renovado a la acción para la aplicación del Plan de Acción de la iniciativa África para los niños para el período 2013-2017.

#### **D. Apoyo institucional**

101. La Comisión Económica para África prestó apoyo al Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD en el aumento de la coordinación en cuanto a la puesta en práctica de la Alianza por medio de un diálogo regional celebrado en junio de 2012. Los participantes aprobaron la Declaración de Durban, llegaron a un entendimiento común entre las partes interesadas e institucionalizaron el foro de los centros de coordinación de la NEPAD, que proporciona un mecanismo para la coordinación.

102. La Comisión continuó prestando apoyo sustantivo, financiero y logístico al Organismo para la organización de actos estatutarios y especiales. Se prestó apoyo técnico a la preparación de las posiciones comunes africanas y para alcanzar el consenso en los procesos del Grupo de los Ocho y el Grupo de los 20, respectivamente, y en el proceso preparatorio regional para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible. La Comisión apoyó al Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD en la respuesta a una petición conjunta de Kenya y Sudán del Sur de asistencia técnica para diseñar, ejecutar y movilizar recursos para la Iniciativa de Desarrollo de Sudán del Sur. La FAO siguió fortaleciendo la capacidad del Organismo mediante la adscripción de dos expertos para apoyar la aplicación del Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África.

103. En diciembre de 2012, la OIT y la Comisión de la Unión Africana firmaron una carta de intención para mejorar las políticas sobre el lugar de trabajo de la Unión en cuanto al VIH/SIDA y proporcionar al personal de la Unión herramientas y programas para reducir su vulnerabilidad al VIH y crear un lugar de trabajo no discriminatorio. La OIT prestó apoyo a la Unión en la aplicación del Plan de Acción para la promoción del empleo y la reducción de la pobreza en África, facilitando el proceso de reunión de información para el cuarto informe bienal.

104. La Universidad de las Naciones Unidas apoyó al Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD en la preparación de una propuesta para la investigación y la formulación de una política con el fin de desarrollar un marco que tuviera en cuenta las necesidades generales de bienestar humano de los pequeños agricultores en África, aprovechando al mismo tiempo las oportunidades disponibles gracias a la bioenergía moderna para un suministro equitativo y sostenible de la energía.

## **E. Problemas y limitaciones**

105. Si bien se habían logrado progresos en el apoyo coordinado a la Comisión de la Unión Africana, el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD y las comunidades económicas regionales mediante planes de actividades basados en la demanda, en su 13° período de sesiones, el Mecanismo de Coordinación Regional destacó los problemas fundamentales restantes, en particular, la limitación de recursos, los distintos mandatos de los grupos temáticos, la escasa comunicación y la insuficiente coordinación dentro de los grupos temáticos y entre ellos. Además, el Mecanismo carecía de un criterio de supervisión para examinar y evaluar las repercusiones de las actividades de los grupos temáticos en apoyo de la aplicación de la NEPAD. Como parte de la solución, el Mecanismo reconoció la importancia de la incorporación sistemática de las cuestiones intersectoriales y las prioridades actuales del programa mundial de desarrollo en la labor de los grupos temáticos.

## **IV. Conclusiones y recomendaciones**

106. **El sistema de las Naciones Unidas sigue prestando apoyo sustancial en las esferas prioritarias del programa de la NEPAD por medio de los nueve grupos temáticos del Mecanismo de Coordinación Regional y la financiación de programas y proyectos, la creación de capacidad, la movilización de recursos, la divulgación y el socorro humanitario.**

107. **Por medio del Mecanismo, las entidades de las Naciones Unidas deben fortalecer el apoyo a esas esferas determinadas como prioridades continuas para la Comisión de la Unión Africana durante el período de 2012 a 2016, en particular la agricultura y la seguridad alimentaria, el desarrollo de infraestructuras, la paz y la estabilidad, y la participación de las mujeres y los jóvenes.**

108. **Dado que el presente informe coincide con el 50° aniversario de la Unión Africana (antes la Organización de la Unidad Africana), es oportuno que el sistema de las Naciones Unidas formule un criterio de supervisión para evaluar las repercusiones de su apoyo sobre el desarrollo de África y, en particular, el cumplimiento de los compromisos contraídos por el sistema de las Naciones Unidas con la Unión Africana y la NEPAD.**

109. **Aunque se han adoptado diversas políticas para promover el desarrollo de las infraestructuras nacionales y regionales en África, el déficit de infraestructuras del continente sigue siendo un obstáculo particularmente grave para el crecimiento integrador y la reducción de la pobreza. Para superarlo, el sistema de las Naciones Unidas debe fortalecer su apoyo al desarrollo de la infraestructura de África con el fin de que los países africanos, la Comisión de la Unión Africana, el Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD y las comunidades económicas regionales continúen el proceso de reformas normativas, movilicen más recursos nacionales y aumenten las iniciativas transfronterizas en el contexto del Programa de Desarrollo de la Infraestructura en África.**

110. **Dada la importancia de la agricultura para la seguridad alimentaria y el desarrollo del continente, el sistema de las Naciones Unidas debe intensificar sus esfuerzos para ayudar a los países africanos a lograr el objetivo de asignar**

el 10% de los presupuestos nacionales a la agricultura, según se establece en la Declaración de Maputo sobre agricultura y seguridad alimentaria, y superar el objetivo del 6% en el crecimiento del sector agrícola, según figura en el Programa de Desarrollo Integral de la Agricultura en África.

111. Para fortalecer la integración económica regional en África, las entidades de las Naciones Unidas deben alinear la planificación, la programación y los ciclos presupuestarios de los programas para los países con la planificación de los ciclos presupuestarios nacionales y los programas regionales y subregionales. Además, las entidades de las Naciones Unidas deben proporcionar un apoyo coherente y coordinado para crear la capacidad de África mediante el Programa decenal de fomento de la capacidad para la Unión Africana.

112. El sistema de las Naciones Unidas debe también fortalecer sus medidas para proporcionar un apoyo coordinado, integrador y coherente a la aplicación de las recomendaciones del documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, en particular, mediante la integración de las recomendaciones en sus programas de trabajo y presupuestos. El sistema de las Naciones Unidas debe, en especial, incrementar su apoyo a la aplicación de las políticas de crecimiento verde en África, incluido el apoyo a la formulación de una estrategia de inversiones para la transición de África a una economía verde.

113. Además, las Naciones Unidas deben adoptar una estrategia coordinada y coherente para garantizar que las prioridades de la NEPAD se reflejen plenamente en la agenda para el desarrollo después de 2015, en particular en los ámbitos de la buena gobernanza y el nexo entre la paz, la seguridad y el desarrollo. Es igualmente importante que el sistema de las Naciones Unidas redoble sus esfuerzos para asegurar que África alcance antes de 2015 los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

114. En consonancia con la resolución 66/287 de la Asamblea General, el sistema de las Naciones Unidas debe adoptar las medidas necesarias para fortalecer el Grupo de tareas interdepartamental sobre asuntos africanos para asegurar una mayor coherencia y un criterio integrado del apoyo de las Naciones Unidas a África, entre otras cosas, en el seguimiento de la aplicación de los resultados de todas las cumbres y conferencias mundiales relacionadas con África.

## Anexo

## Apoyo del sistema de las Naciones Unidas a África: recursos humanos y financieros dedicados a África en el período de 2010-2012

Organismo	Tipo de apoyo	Recursos (en miles de dólares de los EE.UU.)			Porcentaje de los recursos correspondientes a África		
		2010	2011	2012	2010	2011	2012
Fondo Común para los Productos Básicos	Compromisos para proyectos	3 416	12 098	8 587	10,0		
Departamento de Asuntos Económicos y Sociales/Oficina de Coordinación y Apoyo al Consejo Económico y Social	Total de apoyo financiero	284	109				
Departamento de Información Pública	Recursos humanos y financieros	1 162	1 152	1 146	100	100	100
Comisión Económica para África	Consignación total en la sección 18 del presupuesto ordinario	60 505	50 053	52 246			
	Consignación total en la sección 11 del presupuesto ordinario	924	542	540			
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	Total del programa sobre el terreno	297 800	319 500	292 900	33	34	38
	Ayuda de emergencia	149 600	174 000	197 600	37	43	59
	Cooperación técnica	148 200	145 500	95 300	30	28	23
Organismo Internacional de Energía Atómica <sup>a</sup>	Fondo de Cooperación Técnica	27 366	16 694	22 549			
	Recursos extrapresupuestarios	2 644	2 972	4 771			
	Total del programa de cooperación técnica	30 011	19 667	27 320	26,3	25,1	29,9
Organización Internacional del Trabajo	Presupuesto ordinario	34 194	34 194	39 560	9,4	9,4	9,2
	Parte de los recursos humanos dedicados a África (presupuesto ordinario)	23 951	23 951	27 050	9,6	9,6	9,0
Organización Marítima Internacional	Recursos financieros	4 089	5 685	6 511			
	Recursos humanos (número de personas)	21	24	24			
Fondo Monetario Internacional	Préstamos del Fondo Fiduciario para el Crecimiento y la Lucha contra la Pobreza	806 600	1 179 900	995 200			
	Subvenciones para los países pobres muy endeudados <sup>b</sup>	1 102 900	8 000	60 500			
	Alivio de la deuda por el FMI al África Subsahariana		6 218 000	6 598 000			

Organismo	Tipo de apoyo	Recursos (en miles de dólares de los EE.UU.)			Porcentaje de los recursos correspondientes a África		
		2010	2011	2012	2010	2011	2012
Unión Internacional de Telecomunicaciones	Apoyo financiero	1 797	4 239	3 323	24	24	25
Centro de Comercio Internacional	Recursos financieros	13 166	17 319	11 095 <sup>c</sup>	37,7	41,1	53
Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA	Apoyo a la Unión Africana	66 595	66 595				
Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios	Contribuciones presupuestarias	74 369	81 688	90 019			
	Número de funcionarios sobre el terreno <sup>d</sup>	949	815	861			
Oficina del Asesor Especial para África <sup>e</sup>	Recursos financieros	4 303	4 275	4 275	100	100	100
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados	Gastos presupuestados	1 878 000	1 936 000		36	40	
	Número de funcionarios	6 319	6 877		48	50	
Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz	Fondo para la Consolidación de la Paz (subvenciones para intervenciones en forma de proyectos estratégicos)	89 360	80 607		86,3	86,4	
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	Recursos Financieros para África Subsahariana	1 577 176	1 870 867		55	53	
Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo	Gastos para África	7 551	9 188	9 426	19,3	23,5	27,4
Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia	Financiación de proyectos		4 600	5 885			
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	Contribuciones financieras por medio del Programa Regional		617	650			
	Contribuciones financieras al Fondo Fiduciario de donantes múltiples		1 600	1 300			
Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad entre los Géneros y el Empoderamiento de las Mujeres	Recursos financieros	40 189	50 968	63 576	20	23	22
Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-HÁBITAT)	Gastos para África	21 681	19 787		10	9	
Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito	Total de gastos financieros	39 428	42 734	50 843	24	24	25
Oficina de Alianzas de las Naciones Unidas <sup>f</sup>	Gastos			22 380			
Fondo de Población de las Naciones Unidas	Gastos de programas por países	126 200	132 200		44,2	45,8	
	Número de funcionarios	891	995		40,9	43,6	

Organismo	Tipo de apoyo	Recursos (en miles de dólares de los EE.UU.)			Porcentaje de los recursos correspondientes a África		
		2010	2011	2012	2010	2011	2012
Universidad de las Naciones Unidas	Recursos financieros (estimación total)	300	300				
Banco Mundial				546 500			
Organización Mundial del Turismo	Total (programa ordinario)	15 354	15 917		1,4	0,9	
Organización Mundial del Comercio/Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio		1 629	1 216	1 928	47	28	38

*Fuentes:* Organismos, departamentos, programas, fondos de organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

*Nota:* Los datos se incluyeron en el cuadro sobre la base de la información disponible recibida del sistema de las Naciones Unidas. Las cifras son estimativas o provisionales, según las indican los organismos correspondientes.

<sup>a</sup> Desde 2011, los programas del OIEA se presupuestan en euros. La tasa de conversión del euro a dólar que se aplica es de 0,774 para 2011 y 0,754 para 2012.

<sup>b</sup> Incluye la asistencia provisional y el desembolso en el punto de culminación.

<sup>c</sup> La relativa reducción de la asistencia a África para 2012 en comparación con 2011 se debe a que el Programa para el fortalecimiento de la capacidad comercial en África, financiado por el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional, está acabando. Se prevé que las cifras aumenten en 2013 y 2014 en cuanto se ponga en funcionamiento el programa que lo suceda.

<sup>d</sup> Las cifras que figuran se refieren al personal sobre el terreno.

<sup>e</sup> Al igual que el resto de las oficinas y departamentos de la Secretaría de las Naciones Unidas, el presupuesto de la Oficina del Asesor Especial para África es bienal. Así pues, los datos correspondientes a 2012 son la mitad del gasto correspondiente a cada bienio.

<sup>f</sup> La Fundación de las Naciones Unidas canalizó sus gastos a los organismos de las Naciones Unidas por conducto del Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional, que es parte de la Oficina de Alianzas de las Naciones Unidas.